

**ชื่อวิจัย** การศึกษาการรับรู้ภาษาจีนของนักศึกษาหลักสูตรสองปริญญา สาขาวิชาการสอนภาษาจีนใน  
ฐานะภาษาต่างประเทศ คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร

**ผู้จัดทำ** อาจารย์ ดร. ทรรศนีย์ โมรา

**แหล่งอุดหนุนการวิจัย** คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร

**ปีที่เสร็จ** พ.ศ. 2561

### บทคัดย่อ

งานวิจัยนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อ 1) ศึกษาการรับรู้ภาษาจีนของนักศึกษาหลักสูตรสองปริญญา สาขา  
การสอนภาษาจีนในฐานะภาษาต่างประเทศ คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร 2) ศึกษาแนวทาง  
ในการพัฒนาการรับรู้ภาษาจีนนักศึกษาหลักสูตรสองปริญญา สาขาการสอนภาษาจีนในฐานะ  
ภาษาต่างประเทศ คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยเป็นนักศึกษา  
มหาวิทยาลัยศิลปากรหลักสูตรสองปริญญา จำนวน 47 คน และกลุ่มอาจารย์ชาวจีนจำนวน 4 คน ซึ่ง  
ได้มาโดยการเลือกแบบเจาะจง เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย เป็นแบบสอบถาม และแบบสัมภาษณ์แบบมี  
โครงสร้าง (Structured interview) วิเคราะห์ข้อมูล โดยใช้ค่าเฉลี่ย ( $\bar{x}$ ) ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.)  
และการวิเคราะห์เนื้อหา ผลการวิจัยพบว่า 1) การรับรู้จากภายนอกด้านการเข้าใจและยอมรับวัฒนธรรม  
ที่แตกต่างจากตนเองส่งผลต่อการรับรู้ภาษาจีนของนักศึกษาหลักสูตรสองปริญญา อยู่ในระดับมาก โดยมี  
ค่าเฉลี่ยเท่ากับ ( $\bar{x} = 3.65$ , S.D. = .83) การรับรู้จากภายนอกด้านการรับข้อมูลทางภาษาและการ  
ปฏิสัมพันธ์กับสภาพแวดล้อมอยู่ในระดับปานกลาง โดยมีค่าเฉลี่ยเท่ากับ ( $\bar{x} = 3.48$ , S.D. = 1.14) และ  
การรับรู้จากภายนอกด้านกิจกรรมและวิธีการสอนของผู้สอนอยู่ในระดับปานกลาง โดยมีค่าเฉลี่ยเท่ากับ ( $\bar{x} = 3.11$ , S.D. = .04) และการรับรู้จากภายในด้านผู้เรียนส่งผลต่อการรับรู้ภาษาจีนของนักศึกษาอยู่ใน  
ระดับปานกลางซึ่งมีค่าเฉลี่ยรวมเท่ากับ ( $\bar{x} = 3.09$ , S.D. = .99) โดยการรับรู้จากภายนอกด้านการรับ  
ข้อมูลทางภาษาและการปฏิสัมพันธ์กับสภาพแวดล้อมรวมถึงด้านกิจกรรมและวิธีการสอนของผู้สอนส่งผล  
ต่อการรับรู้ภาษาจีนของผู้เรียนมากกว่าด้านอื่น 2) แนวทางการพัฒนาการรับรู้ภาษาจีนนักศึกษาให้มี  
ประสิทธิภาพยิ่งขึ้นควรพัฒนาการทำงานร่วมกับผู้อื่น พัฒนาความเข้าใจด้านวัฒนธรรมค่านึงถึงความคิด  
และความรู้สึกของผู้อื่น เอาชนะข้อจำกัดในการพูดและการเขียน มุ่งความสนใจสู่การเรียนรู้ และพัฒนาให้  
ผู้เรียนมีความสนใจในบทเรียน

**คำสำคัญ:** การรับรู้ภาษาจีน หลักสูตรสองปริญญา ภาษาจีนในฐานะภาษาที่สอง

**Research Title:** A STUDY OF FACTORS THAT AFFECT ACQUISITION OF TWO-DEGREE PROGRAM CHINESE STUDENTS.TEACHING CHINESE AS A FOREIGN LANGUAGE OF EDUCATION SILPAKORN UNIVERSITY

**Researcher :** Tassanee Mora

**Office :** Faculty of Education, Silpakorn University

**Research Grants :** Faculty of Education, Silpakorn University

**Year :** 2018

### **Abstract**

This research aims to: 1) study the acquisition of the two-degree program Chinese students teaching Chinese as a foreign languages of Education Silpakorn University 2) to study the ways of improving the Chinese students' acquisition of Chinese as a foreign language Faculty of Education Silpakorn University. Research samples. There are 47 students in the Silpakorn University and 4 Chinese teachers. Research tools Is a questionnaire and structured interview. Using an average Standard deviation and content analysis. The research found that External factors, understanding and acceptance of self-differentiated cultures, have a significant effect on the two-degree Chinese students' acquisition. The mean was ( $= 3.65$ , S.D. = .83) and the factors of language acquisition and interaction were moderate. The mean was ( $= 3.48$ , S.D. = 1.14), and the activity and teaching activities of the instructors were moderate. The mean scores were ( $= 3.11$ , S.D. = 1.04). And the internal affecting students' acquisition of Chinese language are at a moderate level, which is equal to the average ( $\bar{x} = 3.09$ , S.D. = .99) 2) The way Improve the Chinese students' perceptions of Chinese language, they should develop their work with others. Develop a cultural understanding of the thoughts and feelings of others. Overcome the limitations of speaking and writing. Focus on learning. And develop the learners interested in the lesson.

**Keywords:** Chinese recognition Two-Degree Program Chinese as a foreign languages